

大事回顾

Memorable Events

2011.3.18 警队资讯科技保安获国际认可 Information Security receives ISO certificate



资讯系统部获得国际标准组织 ISO 27001 认证，认可警队的资讯保安架构，包括保安政策和监察服务的制订和执行。英国标准协会代表颁发证书予助理处长(资讯系统)艾乐善。

Information Systems Wing is accredited with ISO 27001 certification on its provision of an information security framework to the Force, including the establishment and implementation of security policy and governance services. Assistant Commissioner (Information Systems) Peter Else receives the ISO certificate from a representative of the British Standards Institution.



2011.3.28-31 警队诚信管理策略夺「卓越实践」大奖 Force Integrity Management wins Gold Award



投诉及内部调查科总督察林敏娴出席在杜拜举行的第八届警务工作「卓越实践」国际会议，并在会议上分享「警队诚信管理策略」的要点。在25项警务经验分享中，警队的「诚信管理经验分享」获得金奖。

Chief Inspector Lam Man-han of Complaints and Internal Investigations Branch attends the 8th International Symposium on Best Practices in Policing held in Dubai. She gives a presentation on the Force's strategy in integrity management. Amongst the 25 best practices shared by the participants, her presentation captures the Gold Award.



2011.4.15 水警中央指挥系统获三项科技大奖 Marine Region secures three ICT Awards



水警总区「海上警视系统」的「中央指挥系统」获得2011香港资讯及通讯科技大奖的全年大奖、最佳公共服务应用大奖及最佳公共服务应用（电子转化）金奖。海上警视系统警司戴伟志（左）代表警队接受由财政司司长曾俊华颁发的奖项。

The Central Command System of the Versatile Maritime Policing Response (VMPPR) Project secures Award of the Year, Best Public Service Application Grand Award and Best Public Service Application (Transformation) Award in the Hong Kong Information and Communications Technology Awards 2011. Superintendent (VMPPR) Glyn Davies (left) receives the awards from the Financial Secretary, Mr John Tsang.

2011.4.19 警队获颁「五年Plus同心展关怀」标志 Force wins the Five Years Plus Caring Organisation Logo

人事服务及职员关系科总警司苏锦棠代表警队领取「五年Plus同心展关怀」奖状，肯定了警队是一个对社会有承担的机构。该奖项是为获得「同心展关怀」标志连续五年以上团体特设的荣誉奖项。

Chief Superintendent (Personnel Services and Staff Relations) So Kam-tong receives the Five Years Plus Caring Organisation Logo on behalf of the Force in recognition of the Police's commitment to being a socially responsible organisation. This award is presented to organisations attaining the Caring Organisation Logo for more than five consecutive years.



2011.5.6 警察学院再获 ISO 认证 Police College receives another ISO certificate

香港警察学院管理学习科成为学院内第三个获香港品质保证局正式认证的品质管理机构。香港品质保证局总裁林宝兴博士将 ISO 9001:2008 证书颁发给院长邬达士。

The Management Learning Division of the Hong Kong Police College is the third unit in the College certified by the Hong Kong Quality Assurance Agency (HKQAA) for the ISO 9001:2008 Certification. HKQAA Chief Executive Officer, Dr Michael Lam, presents the certificate to the College Director, Mr Kevin Woods.



2011.6.22 预防投诉短片获国际比赛银奖 Complaints Prevention Video receives QUESTER Silver Award



西九龙预防投诉小组制作的预防投诉短片在第二十届 QUESTER Awards 国际影片比赛中获得企业（职员训导）银奖，超过100套作品参赛。助理处长（服务质素）黄福全（左四）祝贺小组取得佳绩。

The complaints prevention video produced by Kowloon West Regional Complaints Prevention Committee obtained the Corporation (Staffing Training) Silver Award of the 20th QUESTER Awards. The international competition attracted more than 100 entries. Assistant Commissioner (Service Quality) Wong Fook-chuen (fourth from left) congratulates the team for winning.

2011.9.12 公务员优质服务奖励计划警队囊括六奖 Force wins six awards in Civil Service Outstanding Service Award Scheme

警队于二零一一年公务员优质服务奖励计划中取得骄人成绩，荣获两个金奖、一个银奖及三个优异奖。副处长（管理）李家超（中）代表警队接受「精进服务奖」金奖和「最佳公众形象奖」银奖。

The Force wins two Gold Awards, one Silver Award and three Merit Awards in the Civil Service Outstanding Service Award Scheme 2011. Deputy Commissioner (Management) Lee Ka-chiu (centre) receives the Gold Award of Service Enhancement Award and Silver Award of the Best Public Image Award on behalf of the Force.



2011.10.14 警队统一数码通讯平台获国际奖项 Force Communications Platform wins FutureGov Award

警队使用的统一数码通讯平台在推动政府政策和运作现代化方面表现优秀，于马来西亚赛城举行的「未来政府首脑会议及颁奖礼2011」勇夺「互连性政府奖」。总电讯工程师黄振球（左）代表警队接受奖项。

Well recognised for its innovative use of technology in the modernisation of government policies and operations, the Force's Unified Digital Communications Platform captures the Connected Government Award at the 2011 FutureGov Summit and Award Presentation Ceremony held in Cyberjaya, Malaysia. Chief Telecommunications Engineer Jolly Wong (left) receives the award on behalf of the Force.



2011.10.19-21 第六届海峡两岸暨香港、澳门警学研讨会 Sixth Symposium on Police Studies of the Strait cum Hong Kong and Macao



警队再次获中国警察协会邀请，承办「第六届海峡两岸暨香港、澳门警学研讨会」。研讨会以「跨境经济犯罪的防范与警务合作」为主题，吸引逾170名两岸四地的警界代表及约230名警队人员、其他执法部门人员和本港学者参与。

The Force is again invited by the Police Association of China to host the Sixth Symposium on Police Studies of the Strait cum Hong Kong and Macao. Under the theme 'Cross Boundary Economic Crime Prevention and Police Co-operation', the symposium attracted 170 delegates from the Mainland, Taiwan, Hong Kong and Macao. Other participants included some 230 Police officers, officers of various law enforcement agencies and local academics.